

## Deelnamevoorwaarden

1. De organisator van deze prijsvraag is EVVA Sicherheitstechnologie GmbH, gevestigd in Wienerbergstraße 59-65, A-1120 Wenen, FN 120 755g. Door de deelname aan de prijsvraag gaat de deelnemer akkoord met de onderstaande deelnamevoorwaarden en bepalingen betreffende de gegevensbescherming en bevestigt deze gelezen en begrepen te hebben. De deelnemer verklaart nadrukkelijk er mee in te stemmen dat bij het winnen van een prijs zijn/haar naam gepubliceerd kan worden.
2. De deelname aan de prijsvraag is kosteloos, vrijwillig en niet verbonden aan een koopverplichting.
3. Gerechtigd tot deelname zijn uitsluitend volwassen, natuurlijke personen. Medewerkers van EVVA Sicherheitstechnologie GmbH en haar partnerbedrijven zijn, evenals hun familieleden, uitgesloten van deelname aan de prijsvraag. Gewonnen prijzen kunnen niet worden overgedragen aan derden.
4. Verloop van de wedstrijd en aanspraak op een prijs: De prijsvraag begint met de verzending van de EVVA Security News en eindigt op 01.08.2019. Alle correct ingevulde inzendingen voor de wedstrijd die zijn ontvangen voor sluiting van de inzendtermijn, nemen deel aan de verloting. Per persoon is slechts één deelname mogelijk. Een maand na afloop van de deelnametermijn worden de vermelde prijs toegekend onder alle personen die hebben deelgenomen aan de wedstrijd. De winnaars worden bepaald door een jury van EVVA Sicherheitstechnologie GmbH. De winnaars worden schriftelijk op de hoogte gebracht via het opgegeven e-mailadres. Wanneer de vermelde contactgegevens foutief zijn (bv. post- of e-mailadressen), is de organisator niet verplicht om de juiste adressen op te zoeken. Eventuele nadelen die het gevolg zijn van onjuist of onvolledig vermelde contactgegevens, zijn ten laste van de deelnemer.

De winnaars zijn verplicht om de aanvaarding van hun prijs binnen 30 dagen na ontvangst van de kennisgeving door de EVVA Sicherheitstechnologie GmbH te bevestigen. Wanneer een prijswinnaar de aanvaarding van de prijs niet binnen deze periode bevestigt, vervalt de aanspraak op de prijs en wordt een andere winnaar vastgelegd. De aanspraak op een gewonnen prijs vervalt ook wanneer de uitreiking van de betreffende prijs niet binnen 2 maanden na de kennisgeving erover mogelijk is vanwege oorzaken die in de macht van de prijswinnaar liggen.

5. Gegevensbescherming: alle gegevens worden door EVVA Sicherheitstechnologie GmbH vertrouwelijk behandeld en niet aan derden doorgegeven. Bij geval van een gewonnen prijs zijn de deelnemers akkoord met de publicatie van hun naam, woonplaats en foto in media van EVVA Sicherheitstechnologie GmbH. EVVA verplicht zich om de wettelijke bepalingen betreffende gegevensbescherming in acht te nemen.
6. Gebruik van gegevens: De deelnemer verklaart zich akkoord met de verwerking van zijn/haar gegevens in het kader van de prijsvraag. De toestemming voor verwerking van de gegevens kan op elk gewenst moment, zonder vermelding van redenen, schriftelijk via [datenschutz@evva.com](mailto:datenschutz@evva.com) worden ingetrokken.
7. Prijsuitreiking: een contante uitbetaling van de prijs of een compensatie in de vorm van andere goederen is uitgesloten. Over de uitslag is geen correspondentie mogelijk. Er bestaat met name geen juridische aanspraak op deelname aan de prijsvraag. De prijsvraag is onderworpen aan het Oostenrijks recht.
8. Annulatie van de prijsvraag: EVVA behoudt zich het recht voor om de deelnamevoorwaarden zonder afzonderlijke kennisgeving te wijzigen of de prijsvraag op enig moment zonder aankondiging en zonder vermelding van redenen te annuleren of te beëindigen. Van dit recht zal EVVA met name gebruik maken indien om technische redenen of in juridisch opzicht een ordelijke uitvoering van de prijsvraag niet kan worden gewaarborgd.
9. Verzending en belasting: de gewonnen prijs wordt door EVVA of een door EVVA geautoriseerde derde partij via een expeditiebedrijf, een koerierdienst of de post verzonden aan het postadres dat de prijswinnaar heeft opgegeven. Voor eventuele belastingen of douanekosten in samenhang met de gewonnen prijs is de prijswinnaar zelf verantwoordelijk.

## Conditions générales de participation

1. L'organisateur de ce jeu-concours est la société EVVA Sicherheitstechnologie GmbH dont le siège se trouve à A-1120 Vienne, Wienerbergstraße 59-65, FN 120 755g. En participant à ce jeu-concours, le participant accepte les conditions générales de participation et les dispositions de protection des données. Il déclare en outre qu'il a lu, compris et qu'il se conforme à ces conditions et dispositions. Le participant donne formellement son accord pour la publication de son nom s'il est gagnant à ce jeu-concours.
2. La participation au jeu-concours est gratuite, volontaire et n'entraîne aucune obligation d'achat.
3. Ce jeu-concours est ouvert à toute personne majeure, à l'exception des membres du personnel de la société EVVA Sicherheitstechnologie GmbH et des entreprises apparentées ainsi que des membres de leur famille. Les lots ne peuvent pas être transférés à des tiers.
4. Déroulement du jeu concours et droit au gain : le jeu-concours débute le jour de l'envoi du magazine EVVA Security News et se termine le 01.08.2019. Toutes les inscriptions au jeu-concours dûment remplies à la date de clôture des inscriptions participent à ce tirage au sort. La participation est limitée à une inscription par personne. Un mois après la fin du délai de participation, les gagnants seront désignés parmi tous les participants au jeu-concours par un jury de la société EVVA Sicherheitstechnologie GmbH. Les gagnants seront informés par l'envoi d'un e-mail à l'adresse indiquée. L'organisateur n'est pas tenu de rechercher les coordonnées correctes si les possibilités de contact indiquées sont erronées (par ex. les adresses postales ou électroniques). Les inconvénients qui découlent de l'indication de coordonnées erronées sont à la charge du participant.

Les gagnants sont tenus de confirmer l'acceptation du prix dans un délai de 30 jours à compter du jour de la notification du gain par la société EVVA Sicherheitstechnologie GmbH. Si l'acceptation du prix gagné n'est pas confirmée par le gagnant dans le délai précité, son droit au gain sera annulé et un nouveau gagnant sera désigné. Le droit au gain sera également annulé si le prix en question ne peut pas être transmis au gagnant dans un délai de 2 mois à compter de la notification de gain pour des raisons imputables au gagnant.

5. Protection des données: les données sont traitées par la société EVVA Sicherheitstechnologie GmbH de manière confidentielle et ne sont en aucun cas transmises à des tiers. En cas de gain, les participants approuvent la publication de leur nom, lieu de résidence et photo dans des médias de la société EVVA Sicherheitstechnologie GmbH. EVVA s'engage à respecter les dispositions légales de protection des données.
6. Utilisation des données : le participant déclare par sa participation qu'il approuve le traitement de ses données dans le cadre du jeu-concours. L'accord au traitement des données peut être révoqué à tout moment sans indication de motif à l'adresse [datenschutz@evva.com](mailto:datenschutz@evva.com).
7. Nature du prix: un paiement en espèces des gains ou une compensation par d'autres biens matériels sont exclus. La voie judiciaire et en particulier le droit de participation au jeu-concours sont exclus. Le présent jeu-concours est soumis au droit autrichien.
8. Annulation du jeu-concours: EVVA se réserve le droit de modifier les conditions générales de participation ou d'interrompre, d'annuler ou de clore le jeu-concours sans préavis et sans indication de motif. EVVA utilisera notamment ce droit si les conditions de déroulement du jeu-concours ne peuvent plus être assurées pour des raisons techniques ou juridiques.
9. Expédition et imposition: Le prix sera envoyé par EVVA ou par un tiers mandaté par EVVA par l'intermédiaire d'une entreprise de transport, d'un transporteur de colis ou par voie postale à l'adresse postale devant être indiquée par le gagnant. Le gagnant est seul responsable pour une éventuelle imposition ou dédouanement du prix gagné.